

Übersetzung

Königreich Marokko
Ministerium für nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung
und wissenschaftliche Forschung
A.R.E.F: Regionale Akademie für Erziehung und Bildung
REGION: ORIENTAL - Oujda

Abiturzeugnis

H134396941

Basierend auf der Entscheidung der Jury bescheinigt der Minister für
nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung und wissenschaftliche Forschung, dass

der Kandidat: **Tarik SAIDI**

geboren am: **30.12.1999**

in: **TAOURIRT**

eingeschrieben in der Schulanstalt: **ALMARINIYINNE**

Provinziale Direktion: **TAOURIRT**

die Abiturprüfung erfolgreich abgelegt hat.

Session: **JUNI 2018** Bewertung: **AUSREICHEND**

Kursus: **EXPERIMENTELLE WISSENSCHAFTEN**

Schwerpunkt: **BIO- UND GEOLOGIE**

Ausgestellt am: **22.06.2018**

[Für den Minister für nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung und wissenschaftliche Forschung, gez.
Mohammed DIB Direktor der Akademie (Unterschrift unlesbar); Das Dienstsiegel der o.g. Regionalen Akademie].

Seriennummer: **1459952B/18**

Es kann kein Duplikat von diesem Zertifikat ausgestellt werden.

Gesichertes Dokument.

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Französisch-Arabisch

Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.

Kenitra, den 20.04.2019

قبيبي يوسف * (ماستري في الترجمة)
مترجم معترف به من الدولة
Ma Youssef Qabebi
Traducteur reconnu par l'État
Staatlich Anerkannter Übersetzer
Translator Recognized by the state

ROYAUME DU MAROC

MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE

DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

ACADEMIE REGIONALE D'EDUCATION ET DE FORMATION

REGION DE L'ORIENTAL - OUJDA

ROYAUME DU MAROC



MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE
DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE
DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

ACADEMIE REGIONALE D'EDUCATION ET DE FORMATION

REGION DE L'ORIENTAL - OUJDA

ATTESTATION DU BACCALAURÉAT

H134396941

يشهد وزير التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي
بناء على قرار لجنة المدلولات:

Le Ministre de l'Education Nationale, de la Formation Professionnelle, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique atteste, au vu des délibérations du jury, que:

المترشح(ة) : SAIDI TARIK

السعيد طارق

المولود(ة) بتاريخ:

30/12/1999

المولود(ة) بتاريخ:

أ / à: TAOURIRT

تاويرت

المسجل(ة) بمؤسسة: ALMARINIYINNE

المسجل(ة) بمؤسسة: المارينيين

المديرية الإقليمية: TAOURIRT

المديرية الإقليمية: تاويرت

قد فُجِم (ت) في امتحانات البكالوريا

قد فُجِم (ت) في امتحانات البكالوريا

دورة: يونيو 2018

دورة: يونيو 2018

مقبول

مقبول

شعبة: العلوم التجريبية

شعبة: العلوم التجريبية

OPTION SCIENCES DE LA VIE ET DE LA TERRE

مسلك علوم الحياة والأرض

Fait le

22/06/2018

حرره

عن وزير التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي

محمد حبيب

مدير الأكاديمية

محمد حبيب

Pour le Ministre de l'Education Nationale,
de La Formation Professionnelle,
de l'Enseignement Supérieur et de La Recherche Scientifique

محمد حبيب



1459952B/ 18

الرقم التسلسلي

8EE8 | 80888

N° de série

80 0 48444.484 4844444 4844444 4844444

Il ne peut être délivré de duplicata de cette attestation.

لا يمكن تدعيم أي تكبير من هذه الشهادة

SECURE DOCUMENT

DOCUMENT SECURISE

وثيقة مؤمنة

Übersetzung

Königreich Marokko
Ministerium für nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung
und wissenschaftliche Forschung
A.R.E.F: Regionale Akademie für Erziehung und Bildung
ORIENTAL

Notenspiegel des Abiturs (Offizielle Kandidaten) Juni 2018

Vor- und Nachname: **Tarik SAIDI**
Geboren am: **30.12.1999** in: **TAOURIRT**
Schulanstalt: **OBERSCHULE EL MARINIYINNE**
Niveau: **2. JAHR ABITUR BIO- UND GEOLOGIE**

Code des Kandidaten: **H134396941**

Provinziale Direktion: **Provinz: TAOURIRT**
Zweite Sprache: **Englisch**

Die Fächer	Nationale Prüfung			Klassenarbeit		
	Note/20	Wertefaktor	Note* WF	Note/20	Wertefaktor	Note* Wertefaktor
Arabisch	*****	**	*****	17.250	2	34.500
Französisch	*****	**	*****	12.200	4	48.800
Islamunterricht	*****	**	*****	17.840	2	35.680
Übersetzen	*****	**	*****	*****	4	*****
Mathematik	11.50	7	80.50	16.375	7	114.625
Physik Chemie	12.25	5	61.25	15.935	5	79.675
Bio- und Geologie	11.00	7	77.00	16.440	7	115.080
Philosophie	08.50	2	17.00	11.910	2	23.820
Zweite Sprache	07.00	2	14.00	13.940	2	27.880
Sport	*****	**	*****	18.750	4	75.000
Fleiß und Verhalten	*****	**	*****	20.000	1	20.000
Gesamtergebnis der nationalen Prüfung		23	249.75	Gesamtergebnis der Klassenarbeit	40	575.060

Entscheidung der Jury

Bestanden mit der Note
AUSREICHEND

	Note	Wertefaktor	Note*CF
Regional	09.50	1	09.50
National	10.86	2	21.72
Klassenarbeit	15.98	1	15.98
Allgemeine Note			11.80

[Der provinziale Direktor, gez. Rachid CHAROUIT (Unterschrift unlesbar)].

Es wird kein Duplikat von diesem Notenspiegel ausgestellt

1253882N/ 2018

Für die in der Abiturprüfung erzielten Noten bestimmtes Dokument.

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Französisch

Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.

Kenitra, den 20.04.2019

قبيبي يوسف (مستتر في الترجمة)
مترجم معترف به من الدولة
Ma Youssef Qabebi
Traducteur reconnu par l'État
Staatlich Anerkannter Übersetzer
Translator Recognized by the state



وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني
والتعليم العالي والبحث العلمي

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE
DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

AREF : Oriental

RELEVÉ DES NOTES DU BACCALAUREAT (CANDIDATS OFFICIELS)**Juin 2018**

Nom et Prénom : SAIDI TARIK

Code Candidat: H134396941

Né le: **30-12-1999** A: **taourirt**

Etablissement : **LYCEE QUALIFIANT EL MARINIYINNE**

Direction provinciale:

Province: Taourirt

Niveau : 2ème Année Bac Sciences de la Vie et de la Terre

Deuxième langue: **LANGUE ANGLAISE**

EXAMEN NATIONAL				CONTROLE CONTINU		
LES MATIERES	Note/20	CF	Note*CF	Note/20	CF	Note*CF
LANGUE ARABE	****	**	****	17,250	2	34,500
LANGUE FRANCAISE	****	**	****	12,200	4	48,800
INSTRUCTION ISLAMIQUE	****	**	****	17,840	2	35,680
TRADUCTION	****	**	****	****	4	****
MATHEMATIQUES	11,50	7	80,50	16,375	7	114,625
PHYSIQUE CHIMIE	12,25	5	61,25	15,935	5	79,675
SC. DE LA VIE ET DE LA TERRE	11,00	7	77,00	16,440	7	115,080
PHILOSOPHIE	08,50	2	17,00	11,910	2	23,820
Deuxième langue	07,00	2	14,00	13,940	2	27,880
EDUCATION PHYSIQUE	****	**	****	18,750	4	75,000
ASSIDUITE ET CONDUITE	****	**	****	20,000	1	20,000
TOTAL DES NOTES DE L'EXAMEN NATIONAL		23	249,75	TOTAL C.C	40	575,060

	MOYENNE	CF	MOY*CF
REGIONAL	09,50	1	09,50
NATIONAL	10,86	2	21,72
CONT. CONTINU	15,98	1	15,98
MOY. GENERALE			11,80

DECISION DU JURY

ADMIS (E) AVEC MENTION PASSABLE

Le Directeur Provincial

Rachid CHAROUI

il ne peut être délivré de duplicata de ce relevé

1253882 N/ 2018

وثيقة خاصة ببيان النقط المحصل عليها في امتحانات البكالوريا

Document propre au relevé de notes obtenues aux examens du Baccalauréat